

## Preparación y respuesta a la emergencia del COVID-19

---

### Agua, saneamiento, higiene (WASH) y medidas de Prevención y Control de las Infecciones (PCI) en hogares y espacios públicos

Información para comprender las medidas de prevención y control de las infecciones en los hogares y en comunidades afectadas y donde están confinados o pasan el tiempo las personas con casos confirmados o sospechosos, y sus contactos:

Según la OMS, la prevención y el control de las infecciones (PCI) es un enfoque científico y una solución práctica concebida para prevenir los daños causados por las infecciones a los pacientes y los trabajadores sanitarios. Se basa en los conocimientos sobre enfermedades infecciosas, la epidemiología, las ciencias sociales y el fortalecimiento del sistema de salud. La PCI ocupa una posición única en el ámbito de la seguridad de los pacientes y la cobertura de salud universal de calidad, ya que es pertinente para los trabajadores de la salud y los pacientes en todas y cada una de las interacciones relacionadas con la atención de la salud.

**Otras notas de orientación explican cómo los programas de WASH de UNICEF pueden contribuir a la PCI en las instalaciones de atención de la salud y en las escuelas, así como a mejorar los comportamientos de higiene para evitar la infección por el COVID-19 en todos los entornos.**

En el contexto de los hogares y la comunidad, consideramos que las medidas adecuadas en materia de WASH deben lograr dos objetivos principales:

- Reducir la exposición a la enfermedad en entornos comunitarios y espacios públicos vulnerables
- Reducir la transmisión de la enfermedad en los hogares y comunidades que acogen a los pacientes y sus contactos

El primer objetivo trata de prevenir la propagación de la enfermedad, tiene un carácter más amplio y pretende llegar a comunidades enteras, dando prioridad a los lugares colectivos vulnerables sobre la base de un análisis local de la población y los grupos en riesgo. Teniendo en cuenta las recomendaciones actuales de la OMS, la principal intervención específica es garantizar la disponibilidad de instalaciones para el lavado de manos en esos lugares, junto con la disponibilidad continua de agua para todos los fines de higiene y limpieza.

Con respecto a la segunda, la intervención en materia de WASH debe tener por objeto apoyar los esfuerzos del Ministerio de Salud dirigidos a reducir la transmisión en todos los entornos en que las personas con la enfermedad y sus contactos están o han pasado un tiempo en cuarentena, o en aquellas zonas donde hay un elevado número de casos. Todas las intervenciones necesarias deben prestar apoyo a las prácticas adecuadas de higiene personal e interpersonal (lavado de manos, tos y estornudo), al mismo tiempo que se intensifican la limpieza y la desinfección simples con productos comerciales a base de cloro o soluciones diluidas de cloro.

#### Importantes recursos de consulta:

Informe técnico conjunto OMS-UNICEF sobre el programa WASH (traducción al español en curso):

<https://www.who.int/publications-detail/water-sanitation-hygiene-and-waste-management-for-covid-19>

Páginas de orientación técnica de la OMS sobre el PCI (mayoría de los documentos en inglés):

<https://www.who.int/emergencias/diseases/novel-coronavirus-2019/technical-guidance/infection-prevention-and-control>

### ¿Qué puede hacer WASH para reducir el riesgo de infección en el hogar y la comunidad?

**El alcance de las actividades en los hogares y en los espacios públicos debe adaptarse a los contextos locales, en particular a la capacidad de los países. En los países de gran capacidad, se dará prioridad a la labor preliminar y a la promoción frente a la intervención directa.**

WASH en espacios públicos vulnerables	WASH en entornos no sanitarios con casos sospechosos	WASH en hogares y comunidades con casos sospechosos
<ul style="list-style-type: none"><li>•Tipo: preventivo (P)</li><li>•Dónde: espacios públicos considerados de riesgo en las zonas afectadas, como escuelas/universidades, residencias para ancianos/ personas sin hogar/discapacitadas, instalaciones de detención y otros entornos comunitarios de alto riesgo (asentamientos de desplazados internos y refugiados)</li><li>•Cuándo: lo antes posible en las zonas de mayor riesgo para evitar que se produzca o se propague la enfermedad</li><li>•Qué: suministro de agua para lavarse las manos, limpieza y desinfección habitual; suministro de instalaciones para lavarse las manos y jabón o desinfectantes para las manos</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>•Tipo: reactivo (R)</li><li>•Dónde: en entornos colectivos donde las personas están confinadas o donde los enfermos han pasado tiempo</li><li>•Cuándo: cuando se sospeche que hay casos en instalaciones no sanitarias o se establezca una cuarentena</li><li>•Qué: suministro de agua, instalaciones dedicadas al lavado de manos y al saneamiento, materiales de higiene y limpieza; apoyo para la limpieza de las superficies cuando sea necesario; inodoro separado para los casos sospechosos; vigilancia continua</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>•Tipo: reactivo (R) o preventivo (P)</li><li>•Dónde: en hogares con casos confirmados/sospechados, confinados o no (R) o que viven en poblaciones altamente afectado en cuarentena o no (P)</li><li>•Cuándo: cuando se demuestre la necesidad de apoyar el acceso al agua y los artículos de higiene para los hogares o las poblaciones más vulnerables, principalmente a petición del Ministerio de Salud.</li><li>•Qué: suministro de agua, materiales de higiene y limpieza, servicios de saneamiento, a través de la promoción en la fase inicial, o de apoyo en especie o en efectivo</li></ul>

#### ▪ WASH en espacios públicos:

En varios países, resulta complicado definir dónde se debe intervenir dada la escala del brote. Sin embargo, hasta el momento, en la mayoría de los países el número de casos y las regiones afectadas siguen siendo limitados. Esto permite intensificar las medidas preventivas de higiene en los espacios públicos y los lugares colectivos de esas regiones y con quienes tienen comunicación directa, de conformidad con la estrategia local del Ministerio de Salud y el análisis de riesgos.

La estrategia de WASH en los espacios públicos consiste principalmente en garantizar el acceso al agua (para posibilitar las prácticas de higiene) y a las instalaciones, a la información y a los materiales para el lavado de manos, lo que requiere una sólida coordinación dentro de los equipos de WASH, entre las unidades de agua e higiene, y con los equipos de comunicación para el desarrollo (C4D). También podría ser necesario contribuir a los esfuerzos locales de limpieza ambiental, como la limpieza sistemática de las superficies de los espacios públicos donde se haya producido un contacto con las manos, sobre petición del Ministerio de Salud.

El enfoque de UNICEF en materia de WASH debe incluir también a las comunidades o grupos que quedan atrás y que suelen vivir en zonas caracterizadas por condiciones higiénicas deficientes. Las condiciones sanitarias de las residencias de ancianos, personas discapacitadas, personas sin hogar o incluso orfanatos y escuelas/universidades pueden ser deficientes cuando carecen de condiciones sanitarias adecuadas. Los campamentos de refugiados o migrantes, y los entornos de los desplazados internos formales o informales podrían estar también más expuestos y requerir una atención específica.

#### Los primeros pasos incluyen:

- En las zonas afectadas o consideradas como de mayor riesgo por el Ministerio de Salud, apoyar las evaluaciones rápidas para determinar los entornos comunitarios y los espacios públicos que presentan mayores probabilidades de estar expuestos a la enfermedad.
- Apoyar o reforzar el sistema de monitoreo de WASH existente para que sus captar la funcionalidad de los servicios en esos lugares; cuando sea necesario, desarrollar un sistema sencillo de monitoreo de los servicios.
- Capacitar al personal sanitario de la comunidad y a los voluntarios locales sobre las medidas básicas de la PCI en general y lo que significa en relación con los espacios públicos y los sitios colectivos, en coordinación con el Ministerio de Salud y las secciones de salud y C4D.
- Considerar la posibilidad de adoptar medidas para garantizar la equidad de los servicios para todas las personas marginadas, incluidos los ancianos y las personas con necesidades especiales, y, en colaboración con la sección de Protección de la Infancia, garantizar la prevención del abuso y el acoso sexual durante una respuesta caótica en caso de brote.

#### Prestación de servicios de WASH:

El agua segura y siempre disponible, los productos de higiene y limpieza y las prácticas de gestión de desechos en los espacios públicos prioritarios ayudarán aún más a prevenir la transmisión de persona a persona.

#### **Asegurarse de que se dispone de agua para lavarse las manos y para la limpieza y desinfección repetidas, a fin de acortar la persistencia del virus en las superficies.**

- Asegurar que el agua esté disponible en todo momento en los lugares públicos donde es probable que el riesgo de transmisión de COVID-19 sea mayor; donde no haya agua corriente, y las comunidades/autoridades locales no puedan proporcionarla, se deben poner todos los medios para asegurar la disponibilidad continua de agua para dichos entornos comunitarios. Esto incluye el transporte de agua en camiones o la instalación de almacenamiento de agua adicional. Esto también podría incluir la subvención del acceso continuo al agua.
- Toda el agua utilizada dentro de las comunidades debe tener una concentración residual de cloro libre  $\geq 0.5$  mg/l después de un tiempo de contacto de por lo menos 30 minutos<sup>1</sup>; los recipientes de almacenamiento deben limpiarse sistemáticamente.
- Realizar tareas de promoción (o proporcionar estos productos) para que las estaciones de agua potable dispongan de grifos y dispositivos accionados por pedal o dispensadores de agua con sensores para minimizar el contacto con las manos y reducir

---

<sup>1</sup> No hay pruebas de que COVID-19 se transmita a través de agua contaminada, pero el cloro mata el virus, por lo que tener agua con cloro para utilizarla en entornos comunitarios para todos los fines ayudará a prevenir la enfermedad.

el riesgo de infección (para este tipo de servicios, se podría dar prioridad a los centros de detención y los lugares de culto); no obstante, en la mayoría de los casos, cuando se utilicen grifos estándar, asegurarse de que los grifos se desinfecten sistemáticamente al tiempo que se realiza el lavado de manos habitual, o proporcionar toallas de papel para que se utilicen al abrir y cerrar los grifos, e instalaciones para eliminar las toallas de forma segura.

**Asegurarse de que las personas que se encuentran en los espacios públicos y los lugares colectivos tengan acceso a instalaciones para lavarse las manos y al jabón, por lo menos en cada punto de entrada y salida.**

- Aconsejar que se disponga de instalaciones y suministros para asegurar que se lleva a cabo una frecuente y adecuada higiene de las manos en todos los entornos comunitarios (o ponerlos a disposición de los responsables). Cada contexto tendrá diferentes opciones disponibles que la oficina en el país debe determinar, evaluar y apoyar.
- La higiene de las manos debe realizarse después de tocar superficies; tocar las manijas de las puertas, las puertas de los ascensores y los botones; ir al baño; antes de comer; y después de sonarse la nariz, toser o estornudar (esto es posible con un desinfectante de manos portátil a base de alcohol del 60% al 95%).
- En los entornos comunitarios, como mercados, lugares de culto, instituciones sociales, prisiones, es necesario lavarse las manos sistemáticamente con agua y jabón para evitar la infección y su transmisión. Las instalaciones para la higiene de las manos, incluidos los productos (agua, jabón, lavabos o cubo con grifo y soporte) deben estar operativos y ser fácilmente accesibles. Se podría ofrecer apoyo directo en especie o enfoques basados en dinero en efectivo.
- En residencias de huérfanos, ancianos, personas discapacitadas, personas sin hogar o incluso orfanatos y escuelas/universidades abiertas, y en campamentos de refugiados o migrantes, se debe prever apoyo para asegurar que la población pueda lavarse las manos cada vez que lo necesitan.
- En cuanto a la adaptación del comportamiento, consulte la nota de programación de la sección de Higiene.
- Capacitar a los responsables de la comunidad en torno a estos tres puntos: por qué, cuándo y cómo es necesario lavarse las manos con frecuencia.

**Anexos técnicos:**

Lavarse las manos es una de las mejores maneras de protegerse a usted mismo y a su familia y evitar enfermarse. Aprenda cuándo y cómo debe lavarse las manos para mantenerse sano.

**Orientación técnica oficial del CDC (ES):**

<https://www.cdc.gov/handwashing/esp/resources.html>

**Orientación técnica oficial de la OMS (ES):**

[Orientación de la OMS sobre la higiene de las manos](#)

**Orientación técnica de la OMS sobre método de medida del cloro residual:**

<http://www.disaster-info.net/Agua/pdf/11-CloroResidual.pdf>

**Guía de los CDC para medidas de prevención antes de eventos donde la gente se reúne:**

Estas directrices provisionales están destinadas a los organizadores y al personal encargado de planificar reuniones masivas o grandes eventos comunitarios en los Estados Unidos. Una reunión masiva es un evento planificado o espontáneo con un gran número de asistentes.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/large-events/index.html>

▪ **WASH en hogares con personas confinadas:**

**Existe una preocupación creciente con respecto a la utilización de estrategias de atención domiciliaria en muchos países, en particular allí donde las instalaciones de atención de la salud están saturadas. Sin embargo, esa estrategia plantea la cuestión de la aplicación de precauciones higiénicas adecuadas en el hogar y de su monitoreo.**

**Con el objetivo de limitar las infecciones secundarias en el hogar, todos los hogares en los que se sospeche o se confirme un caso (con síntomas leves, no hospitalizados) deben tener acceso a agua en cantidad suficiente, a información y materiales sobre higiene personal y limpieza, y a servicios de saneamiento.**

El alcance de la acción dependerá principalmente de la capacidad de los hogares y del Ministerio de Salud para hacer frente a la situación. En los países con gran capacidad, las intervenciones de UNICEF en materia de WASH podrían ser limitadas debido a la capacidad del Ministerio de Salud para apoyar directamente a los hogares en la aplicación de prácticas seguras.

En los países frágiles, de capacidad baja y media, el Ministerio de Salud podría pedir a la sección de WASH de UNICEF que intervenga más estrechamente en apoyo a los hogares, proporcionando asesoramiento específico en materia de higiene (equipos de prevención de la higiene) y asegurando que las personas tengan acceso continuo al agua, el saneamiento y los materiales de limpieza para la higiene, y que reciban información en el idioma local.

Las intervenciones WASH a nivel de hogar son para:

- Las familias que residen en zonas más vulnerables con situaciones sanitarias muy precarias dentro de las áreas prioritarias del Ministerio de Salud (incluidos asentamientos de personas desplazadas internas, refugiados, migrantes o barrios urbanos marginales)
- Siempre que sea posible, los hogares sin recursos o acceso a servicios WASH, tras la confirmación o sospecha de COVID-19 en sus áreas, o los que viven en zonas de cuarentena que no tienen acceso a los servicios

Por consiguiente, el enfoque es más bien "zonal" y basado en la vulnerabilidad, en comparación con un enfoque que se centra en cada caso confirmado o sospechoso. Esto se debe al hecho de que muchos países no podrán realizar pruebas de rutina. Así pues, sin el conocimiento de los casos confirmados de manera sistemática, la entrega de kits PCI sólo a los hogares confirmados tendrá poco impacto en la dinámica de la epidemia. Además, los síntomas son comunes y compartidos por muchas otras afecciones respiratorias, lo que hace imposible basarse en los casos sospechosos.

NB: La desinfección en casa por medio de equipos móviles no se recomienda de momento por las mismas razones. Además, el largo período de incubación durante el cual el futuro paciente es contagioso, hasta 14 días, reduce la eficacia de la desinfección, que debe realizarse lo antes posible después de la contaminación de las superficies. Por último, el potencial número elevado de casos no permitirá la desinfección rutinaria en casa por equipos móviles.

Los objetivos son:

- Garantizar la continuidad del acceso al agua y a los materiales básicos de higiene mediante un apoyo directo a los hogares, a través del Ministerio de Salud o de las organizaciones de la sociedad civil asociadas (kit de PCI adaptado al hogar\*).
- En colaboración con C4D/RCCE, asegurar que los hogares hagan un uso adecuado de los materiales entregados centrándose en las vías específicas de transmisión del COVID-19, y aplicar las precauciones recomendadas sin discriminar o estigmatizar a las personas sospechosas; en muchos contextos, las mujeres pueden correr más riesgos debido a su papel en la limpieza del hogar, por lo que deberían beneficiarse principalmente de estas orientaciones.
- Todas las medidas de precaución relacionadas con el control de la infección y la prevención en el hogar se describen en la Guía de la OMS que se presenta más abajo.

**\* Se puede preparar un kit de PCI, adaptado al contexto local, lo cual se puede dar a través de distribución cuando las personas no pueden moverse o cuando los mercados locales no funcionan, o en forma de asistencia indirecta (enfoque basado en efectivo, protección social) cuando los suministros están disponibles localmente y el movimiento a los mercados/supermercados es todavía posible. Es kit debe incluir al menos: jabón o desinfectante de manos, detergente comercial y productos a base de cloro, guantes, fregona y cubo o barreño; en las zonas donde no hay agua corriente del grifo, se puede añadir un cubo con grifo para utilizarlo como instalación casera de lavado de manos.**

#### Anexo Técnico:

##### **Orientación provisional de la OMS sobre las medidas de la PCI relacionadas con la atención domiciliaria:**

La OMS ha elaborado este asesoramiento rápido para abordar la necesidad de proporcionar recomendaciones sobre la atención segura en el hogar a los pacientes de quienes se sospecha que han contraído una infección por el nuevo coronavirus (COVID-19) y que presentan síntomas leves, y sobre las medidas de salud pública relacionadas con la gestión de sus contactos.

[https://www.who.int/publications-detail/home-care-for-patients-with-suspected-novel-coronavirus-\(ncov\)-infection-presenting-with-mild-symptoms-and-management-of-contacts](https://www.who.int/publications-detail/home-care-for-patients-with-suspected-novel-coronavirus-(ncov)-infection-presenting-with-mild-symptoms-and-management-of-contacts)

##### **Guía de los CDC sobre las medidas a nivel de hogar si surge un caso sospechoso:**

Esta breve orientación proporciona aclaraciones sobre la evaluación para el aislamiento en el hogar y una nueva sección con información sobre las medidas preventivas para los miembros del **hogar, las parejas íntimas y los cuidadores** de una persona con COVID-19 sintomático y confirmado por laboratorio que se encuentra en un entorno no sanitario.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/guidance-prevent-spread.html>

- **WASH en instalaciones no sanitarias con casos sospechosos o confirmados:**

Los lugares públicos (hoteles, instituciones sociales, lugares de trabajo, otros) donde se confinen los casos sospechosos o confirmados, junto a sus contactos, para ofrecerles atención médica a distancia o cuarentena preventiva, recibirán apoyo tomando las mismas precauciones que en el caso de los hogares (en las zonas más pobres se pueden proporcionar equipos de PCI similares).

En esos lugares, las prioridades fundamentales serán:

- Asegurar el acceso continuo al agua, garantizando a todos la igualdad en el acceso
- Asegurar el acceso a instalaciones dedicadas al lavado de manos
- Asegurar el uso de instalaciones de salud dedicadas a los casos sospechosos
- Asegurar la disponibilidad y el uso de materiales de higiene y limpieza

Según la capacidad de los países, el Ministerio de Salud puede solicitar a UNICEF que garantice la continuidad de este servicio o que preste servicios adicionales en esos entornos específicos.

Las zonas públicas, incluidos los transportes públicos, donde ha transitado un individuo sintomático, pero no ha pasado el tiempo suficiente como para que el individuo las haya contaminado visiblemente con fluidos corporales, pueden limpiarse según la orientación habitual de limpieza. Es poco probable que UNICEF intervenga en esa situación.

Por el contrario, cuando una persona con síntomas ha pasado un tiempo suficiente como para tocar las superficies y dejar fluidos corporales, es necesario limpiar y desinfectar las superficies. A pesar de que no hay pruebas de que se pueda producir una transmisión desde las superficies contaminadas a las manos, se ha comprobado que el virus sobrevive de 2 horas a 9 días en las superficies, por lo que la desinfección de las superficies mitiga la probabilidad de una mayor propagación. Las superficies incluyen manijas de puertas y ventanas, superficies de baños e inodoros, pasamanos, oficina del lugar de trabajo, camas, etc. Siempre que se lleve a cabo una deliberación para evaluar la capacidad de la oficina de país para asumir esta responsabilidad, UNICEF puede intervenir (y ya lo ha hecho) en tales actividades de desinfección. Sin embargo, esto es:

- Una actividad altamente sensible con respecto a las percepciones de las poblaciones y es preciso adoptar precauciones antes de iniciarla para asegurar la comprensión y el apoyo de las poblaciones. El papel de los equipos de RCCE y C4D es crucial. Los CDC y el Instituto Británico de Salud Pública han publicado breves notas de orientación (véase más adelante) sobre los elementos clave y los protocolos de limpieza y desinfección de los entornos no sanitarios en presencia de un caso confirmado.
- Una actividad que requiere una coordinación diaria con el pilar de vigilancia epidemiológica encargado del seguimiento de los casos (es decir, la identificación de los lugares visitados por los pacientes) y un sistema ágil para desplegar los equipos de desinfección, por lo que recomendamos que estas actividades sean el último recurso y se realicen sólo a petición del Ministerio de Salud y con pruebas de una necesidad real.

#### Anexo Técnico:

#### **Orientación de la OMS sobre las personas en cuarentena en el contexto de la contención del coronavirus 2019 y las medidas de PCI requeridas (en francés):**

[https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/331364/WHO-2019-nCov-IHR\\_Quarantine-2020.1-fre.pdf](https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/331364/WHO-2019-nCov-IHR_Quarantine-2020.1-fre.pdf)

#### **Nota de la Salud Pública del Reino Unido sobre la descontaminación en entornos no sanitarios:**

Los consejos que se ofrecen en este documento pueden aplicarse a cualquier entorno no sanitario, como lugares de trabajo, oficinas, salas de espera, habitaciones de hotel, alojamientos para estudiantes e internados, en los que un caso posible o confirmado de COVID-19 haya pasado tiempo mientras tenía síntomas. A los efectos de esta guía, un posible caso de COVID-19 es alguien que se ha sometido a pruebas, pero todavía no se ha descartado que tenga el COVID-19, y un caso confirmado es alguien que se sabe que ha dado positivo en una prueba

12 de marzo de 2020

de laboratorio del COVID-19. En la orientación se describe la limpieza necesaria, la eliminación adecuada de los materiales, la desinfección de los equipos y las superficies duras y el equipo de protección personal que debe utilizarse.

<https://www.gov.uk/government/publications/covid-19-decontamination-in-non-healthcare-settings/covid-19-decontamination-in-non-healthcare-settings#principles-of-environmental-decontamination-after-the-case-has-left-the-setting-or-area>